840158900 ENv01.qxd 2/7/07 9:12 AM Page 1

Proctor Silex®

Coffee Grinder

READ BEFORE USE

Moulins à café

À LIRE AVANT UTILISATION

Molino de café

LEA ANTES DE USAR

Le invitamos a leer cuidadosamente este instructivo antes de usar su aparato.

English 2

USA: 1-800-851-8900

Visit proctorsilex.com for delicious recipes and to register your product online!

Français 7

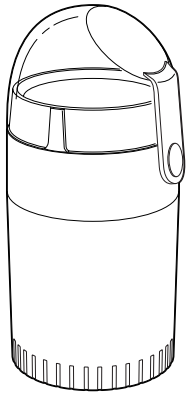
Canada : 1-800-267-2826

Consulter proctorsilex.ca pour les recettes délicieuses et pour enregistrer votre produit !

Español 13

En México: 01-800-71-16-100

Visite proctorsilex.com para recetas deliciosas y para registro de su producto en línea.



840158900

840158900 ENv01.qxd 2/7/07 9:12 AM Page 2

⚠WARNING

Shock Hazard

- Do not immerse this appliance in water or other liquid.
- This appliance has a polarized plug (one wide blade) that reduces the risk of electrical shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or using an adaptor. If the plug does not fit, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. Read all instructions.
2. To protect against risk of electrical shock, do not put unit, cord or plug in water or other liquid.
3. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
4. Unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning.
5. Avoid contacting moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or is dropped or damaged in any manner. Call our toll free customer service number for information on examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
7. The use of attachments not recommended or sold by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hand over edge of table or counter or touch hot surfaces including stove.

10. Check hopper (bowl) for presence of foreign objects before using.
11. Do not use appliance for other than intended purpose.
12. Do not remove cover until blade has completely stopped rotating.

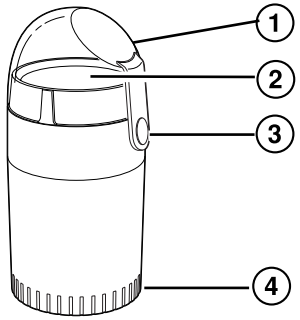
SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSUMER SAFETY INFORMATION

This appliance intended for household use only.

Parts and Features

1. Cover
2. Bowl (inside)
3. Grind Button
4. Cord Storage



NOTES:

- Blade is sharp. Handle carefully.
- Do not attempt to defeat the cover interlock mechanism.

NOTE: Cover can become etched or cloudy as a result of grinding. This is normal.

840158900 ENv01.qxd 2/7/07 9:12 AM Page 4

Ground Coffee Chart

IF MAKING ...	USE ...
4 cups (1 L) of coffee	3 Tbls (45 ml) ground coffee
8 cups (2 L) of coffee	5 Tbls (75 ml) ground coffee
12 cups (3 L) of coffee	8 Tbls (120 ml) ground coffee

Grinding Whole Spices

IF GRINDING ...	USE ...
Peppercorns	Up to 3 tablespoons (45 ml)
Cinnamon Sticks	Up to 2 tablespoons (30 ml) (broken in thirds)
Whole Cloves	Up to 3 tablespoons (45 ml)
Coriander Seeds	Up to 3 tablespoons (45 ml)
Flax Seed	Up to 3 tablespoons (45 ml)

Press Grind Button for 10-20 seconds at a time until spices are ground to desired coarseness.

Tips for Best Results

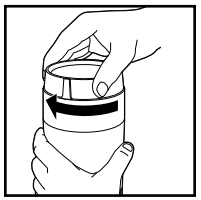
- For best flavor, store coffee beans in a dark, airtight container.
- Grind beans immediately before brewing.
- Coffee flavor and strength is a personal preference. Vary the type of coffee beans, amount of coffee and fineness of grind to find the flavor you prefer.
- Grinder should be cleaned between coffee and spice grinding to help prevent taste and odor transfer.
- Grinder is not recommended for fresh herbs.

How to Use

1. Before first use, clean the coffee grinder.
2. Hold plug and pull slowly to release stored cord. With coffee grinder unplugged, remove cover by lifting straight up. Place up to ½ cup (125 ml) of coffee beans or specified amount of whole spices (see Grinding Whole Spices chart) in the bowl.
3. Replace cover. Plug into 120 volt electrical outlet.
4. Press grind button. Grind 10 to 20 seconds, depending on amount and desired grind; coarse for percolators and medium to fine for drip coffeemakers. For spices, see Grinding Whole Spices chart.
   NOTE: The coffee grinder will only operate with cover in place and grind button pressed.

How To Clean

1. Unplug from outlet before cleaning.
2. Carefully wipe bowl and blades with soft, damp cloth. Be careful cleaning around sharp blades. Rinse and dry cover.
3. Wipe the outside with a damp cloth.
4. Hold bottom of coffee grinder and turn top portion to wind cord for storage inside grinder.



⚠WARNING

Electrical Shock Hazard

- Unplug unit before cleaning.
- Do not immerse base, plug or cord in water or other liquid.

Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.

840158900 ENv01.qxd 2/7/07 9:12 AM Page 6

This warranty applies to product purchased in the U.S. or Canada.

LIMITED WARRANTY

This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of one hundred eighty (180) days from the date of original purchase, except as noted below. During this period, we will repair or replace this product, at our option, at no cost. THE FOREGOING WARRANTY IS IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, WRITTEN OR ORAL INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY STATUTORY WARRANTY OR CONDITION OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ANY LIABILITY IS EXPRESSLY LIMITED TO AN AMOUNT EQUAL TO THE PURCHASE PRICE PAID, AND ALL CLAIMS FOR SPECIAL, INCIDENTAL AND CONSEQUENTIAL DAMAGES ARE HEREBY EXCLUDED. There is no warranty with respect to the following, which may be supplied with this product, including without limitation: glass parts, glass containers, cutter/strainers, blades, seals, gaskets, clutches, motor brushes, and/or agitators, etc. This warranty extends only to the original consumer purchaser and does not cover a defect resulting from abuse, misuse, neglect including failure to clean product regularly in accordance with manufacturer's instructions, use for commercial purposes, or any use not in conformity with the printed directions. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from state to state, or province to province. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

If you have a claim under this warranty, DO NOT RETURN THE APPLIANCE TO THE STORE! Please call our CUSTOMER SERVICE NUMBER. (For faster service please have model, series, and type numbers ready for operator to assist you.)

CUSTOMER SERVICE NUMBERS

In the U.S. 1-800-851-8900
In Canada 1-800-267-2826

proctorsilex.com

KEEP THESE NUMBERS FOR FUTURE REFERENCE!

840158900 FRv00.qxd 2/7/07 9:17 AM Page 7

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

- N'immergez pas cet appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame plus large) qui réduit les risques d'électrocution. La fiche s'introduit dans la prise polarisée dans un sens seulement. Ne nuisez pas à la conception sécuritaire de la fiche en la modifiant de quelque façon que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Placez la fiche dans l'autre sens si elle refuse de s'introduire dans la prise. S'il est encore impossible d'insérer la fiche, demandez à un électricien de remplacer la prise électrique.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'appareils électroménagers, des précautions préliminaires de sécurité doivent toujours être observées, y compris ce qui suit :

1. Lire toutes les instructions.
2. Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger l'appareil, le cordon ou la fiche dans l'eau ou autre liquide.
3. Une bonne surveillance est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par des enfants ou près d'eux.
4. Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant le nettoyage.
5. Éviter tout contact avec les pièces en mouvement.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil avec une fiche ou un cordon endommagé ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Composer notre numéro d'appel sans frais du service à la clientèle pour des renseignements sur l'examen, la réparation ou un ajustement électrique ou mécanique.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant peut causer un incendie, un choc électrique ou des blessures.

840158900 FRv00.qxd 2/7/07 9:17 AM Page 8

8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas laisser le cordon pendre par dessus le bord d'une table ou d'un comptoir ni toucher des surfaces chaudes, y compris la cuisinière.
10. Vérifier le moulin à café pour la présence de corps étrangers avant l'utilisation.
11. Ne pas utiliser l'appareil pour un usage autre que celui auquel il est destiné.
12. Ne pas enlever le couvercle avant que la lame ait complètement fini de tourner.

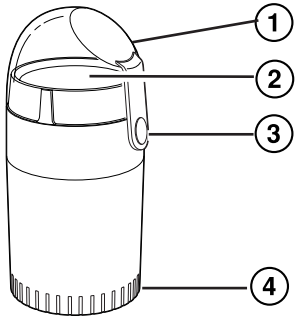
CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

RENSEIGNEMENTS DE SÉCURITÉ AUX CONSOMMATEURS

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Pièces et caractéristiques

1. Couvercle
2. Bol (intérieur)
3. Bouton de broyage
4. Rangement du cordon



NOTES :
- Les lames sont aiguisées. Manipuler avec précautions.
- N'essayez jamais de fausser le mécanisme de verrouillage du système.

NOTE : Le couvercle de la chambre de mouture peut devenir opaque ou taché à la suite du fonctionnement du moulin. C'est normal.

Tableau de café moulu

POUR ...	UTILISER ...
4 tasses (1 L) de café	3 c. à soupe (45 ml) de café moulu
8 tasses (2 L) de café	5 c. à soupe (75 ml) de café moulu
12 tasses (3 L) de café	8 c. à soupe (120 ml) de café moulu

Pour moudre des épices entières

POUR MOUDRE ...	UTILISER ...
Grains de poivre	jusqu'à 3 c. à soupe (45 ml)
Bâtons de cannelle	jusqu'à 2 c. à soupe (30 ml) (cassés en trois)
Clous de girofle entiers	jusqu'à 3 c. à soupe (45 ml)
Graines de coriandre	jusqu'à 3 c. à soupe (45 ml)
Graines de lin	jusqu'à 3 c. à soupe (45 ml)

Appuyer sur le bouton Grind (moudre) pendant 10 à 20 secondes à la fois jusqu'à ce que les épices soient moulues à la finesse désirée.

Conseils pour de meilleurs résultats

- Pour obtenir un meilleur arôme, conserver vos grains de café dans un récipient bien fermé et à l'abri de la lumière.
- Broyer les grains juste avant de les faire infuser.
- La saveur et la force du café dépendent des préférences personnelles. Varier le type de grains de café, la quantité de café et la grosseur des grains pour découvrir votre saveur favorite.

840158900 FRv00.qxd 2/7/07 9:17 AM Page 10

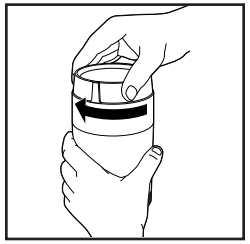
- Vous devez nettoyer le moulin à café entre le café et les épices, pour empêcher toute contagion de goût et d'odeur.
- Nous ne recommandons pas le moulin à café pour les herbes fraîches.

Utilisation

1. Avant la première utilisation, nettoyer le moulin à café
2. Tenir la prise et tirer doucement pour libérer le cordon. Le moulin à café débranché, enlever le couvercle en soulevant tout droit vers le haut. Placer jusqu'à ½ tasse (125 ml) de grains de café dans le bol ou le montant spécifié d'épices entières (consulter le tableau Pour moudre des épices entières).
3. Replacer le couvercle. Brancher dans une prise électrique de 120 volts.
4. Appuyer sur le bouton de broyage. Broyer pendant 10 à 20 secondes, selon la quantité de café et la grosseur de grains désirées; de gros grains pour les percolateurs et des grains moyens à fins pour les cafetières goutte-à-goutte. Pour les épices, consulter le tableau Pour moudre des épices entières.

   REMARQUE : Le moulin à café fonctionnera seulement avec le couvercle en place et le bouton de broyage enfoncé.

Nettoyage



1. Débrancher de la prise électrique avant de nettoyer.
2. Essuyer soigneusement le bol et les lames avec un chiffon doux humide. Faire attention lorsqu'on nettoie autour des lames coupantes. Rincer et sécher le couvercle.
3. Essuyer l'extérieur avec un chiffon humide.
4. Tenir la base du moulin à café et tourner la partie supérieure pour enrouler le cordon pour le ranger à l'intérieur du moulin à café.

⚠AVERTISSEMENT

Risque d'électrocution

- Débrancher de la prise de courant avant le nettoyage.
- Ne pas immerger le cordon, la fiche ou la base dans quelque liquide que ce soit.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner l'électrocution, voire le décès.

840158900 FRv00.qxd 2/7/07 9:17 AM Page 12

La garantie ci-dessous s'applique uniquement au produit acheté aux États-Unis et au Canada.

GARANTIE LIMITÉE

Ce produit est garanti être exempt de vices de matériau et de fabrication pendant une période cent quatre-vingt (180) jours à partir de la date de l'achat original, excepté ce qui est noté ci-dessous. Au cours de cette période, nous réparerons ou remplacerons ce produit sans frais, à notre discrétion. LA GARANTIE CI-DESSUS REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, ÉCRITE OU ORALE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À UNE FIN PARTICULIÈRE. TOUTE RESPONSABILITÉ EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE À UN MONTANT ÉGAL AU PRIX D'ACHAT PAYÉ ET TOUTES LES RÉCLAMATIONS POUR DOMMAGES SPÉCIAUX ET INDIRECTS SONT PAR LES PRÉSENTES EXCLUES. La garantie ne s'applique pas aux accessoires suivants qui pourraient être vendus avec ce produit : pièces en verre, récipients en verre, couteau/tamis, lames et/ou agitateurs. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur d'origine et ne couvre pas un vice causé par l'abus, le mésusage, la négligence, l'usage à des fins commerciales ou tout autre usage non prescrit dans le mode d'emploi. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits juridiques qui peuvent varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre. Certains États ou provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas dans votre cas.

Si vous désirez procéder à une réclamation en vertu de cette garantie, NE RETOURNEZ PAS L'APPAREIL AU MAGASIN! Veuillez téléphoner au NUMÉRO DU SERVICE À LA CLIENTÈLE. (Pour un service plus rapide, ayez à portée de la main les numéros de série et de modèle et de type de votre appareil lorsque vous communiquez avec un représentant.)

NUMÉROS DU SERVICE À LA CLIENTÈLE

Aux États-Unis 1-800-851-8900

Au Canada 1-800-267-2826

proctorsilex.com

CONSERVEZ CES NUMÉROS POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE!

840158900 SPv00.qxd 2/7/07 9:23 AM Page 13

⚠ADVERTENCIA

Peligro de choque eléctrico

- No sumerja este aparato en agua u otro líquido.
- Este aparato tiene un enchufe polarizado (una pata más ancha) que reduce el riesgo de choque eléctrico. El enchufe calza únicamente en una dirección en el tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe al modificar de alguna manera el enchufe, o con un adaptador. Si el enchufe no calza, intente invertirlo. Si aún no calza, haga que un electricista reemplace el tomacorriente.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

Cuando se estén usando aparatos eléctricos deben seguirse ciertas precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
3. Para protegerse del riesgo de choques eléctricos, no sumerja la unidad, el cable, o el enchufe en agua ni en ningún otro líquido.
4. Cuando los niños estén cerca de cualquier aparato eléctrico o lo estén usando, es necesario tener una supervisión muy estricta.
5. Desconecte el cable del tomacorriente cuando no lo esté usando, antes de agregar o quitar piezas y antes de limpiarlo.
6. Evite el contacto con las piezas en movimiento.
7. No haga funcionar ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, o después de que el aparato haya fallado, se haya caído o dañado de alguna manera. Llame a nuestro número gratuito de servicio al cliente para recibir información sobre su examen, reparación, o ajuste eléctrico o mecánico.
8. El uso de accesorios no recomendados ni vendidos por el fabricante del aparato puede causar incendio, choque eléctrico o lesiones.

840158900 SPv00.qxd 2/7/07 9:23 AM Page 14

9. No lo use a la intemperie.
10. No permita que el cable cuelgue por fuera del borde de una mesa o de un mostrador o que toque superficies calientes, incluyendo la estufa.
11. Verifique la cámara de molido (tazón) por la presencia de objetos extraños antes de usar.
12. No use este aparato para otro fin que para el que ha sido diseñado.
13. No quite la cubierta hasta que la cuchilla haya parado completamente de girar.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

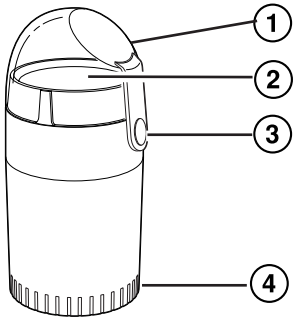
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD PARA EL USUARIO

Este artefacto está destinado sólo para uso doméstico.

Partes y características

1. Tapa
2. Tazón (interior)
3. Botón de molido
4. Almacenamiento de cable

NOTAS:
- La cuchilla es filosa. Manéjela con cuidado.
- No intente manipular el mecanismo de bloqueo de la tapa.



NOTA: La tapa de molido puede rayarse o enturbiarse como resultado del molido. Esto es normal.

Tabla para café molido

SI PREPARA . . .	USE . . .
4 tazas (1 L) de café	3 cucharadas (45 ml) de café molido
8 tazas (2 L) de café	5 cucharadas (75 ml) de café molido
12 tazas (3 L) de café	8 cucharadas (120 ml) de café molido

Cómo moler especias enteras

SI VA A MOLER ...	USE ...
Granos de pimienta	Hasta 3 cucharadas (45 ml)
Canela en rama	Hasta 2 cucharadas (30 ml) (quebrados en tercios)
Clavo de olor entero	Hasta 3 cucharadas (45 ml)
Semillas de cilantro	Hasta 3 cucharadas (45 ml)
Semillas de lino	Hasta 3 cucharadas (45 ml)

Presione el Botón de molido durante 10-20 segundos por vez hasta que las especias estén molidas con el grosor deseado.

840158900 SPv00.qxd 2/7/07 9:23 AM Page 16

Consejos para mejores resultados

- Para mejor sabor, almacene el café en grano en un contenedor oscuro, hermético.
- Muela el café en grano justo antes de preparar el café.
- El sabor y la concentración del café es una preferencia personal. Varíe el tipo de café en grano, la cantidad de café y la fineza del molido para encontrar el sabor que prefiera.
- El molino debe limpiarse entre molienda de café y especias para evitar la transferencia de sabores y olores.
- No se recomienda el molino para hierbas frescas.

Cómo usar

1. Antes del primer uso, limpie el molino de café.

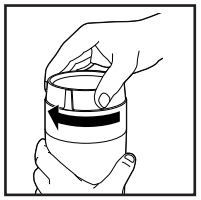
2. Sostenga el enchufe y hale lentamente para liberar el cable almacenado. Con el molino de café desconectado, retire la tapa levantando directamente hacia arriba. Coloque hasta ½ taza (125 ml) de café en grano o la cantidad especificada de especias enteras (ver la Tabla Cómo moler especias enteras) en el tazón.

3. Coloque la tapa. Conecte en el tomacorriente de 120 voltios.

4. Presione el botón de molido. Muela entre 10 y 20 segundos, dependiendo de la cantidad y el molido deseado; grueso para cafeteras coladoras y de medio a fino para cafeteras eléctricas. Para especias, ver la Tabla Cómo moler especias enteras.

NOTA: El molino de café sólo operará con la tapa en su lugar y el botón de molido presionado.

Cómo limpiar



1. Desconecte del tomacorriente antes de limpiar.

2. Con cuidado limpie el tazón y las cuchillas con un paño suave y húmedo. Tenga cuidado al limpiar alrededor de las cuchillas filosas. Enjuague y seque la tapa.

3. Limpie el exterior con un paño húmedo.

4. Sostenga el botón de molido de café y gire la porción superior para enrollar en cable para almacenamiento al interior del molino.

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de descarga eléctrica

- Desconecte la corriente antes de limpiar.
- No sumerja el cable, enchufe o base en ningún líquido.

No seguir estas instrucciones podría resultar en la muerte o descarga eléctrica.

840158900 SPv00.qxd 2/7/07 9:23 AM Page 18

Grupo HB PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 Int. 601
Col. Palmitas Polanco
México, D.F. C.P. 11560
Tel. 52 82 31 05 y 52 82 31 06
Fax. 52 82 3167

PÓLIZA DE GARANTÍA

PRODUCTO:		MARCA:	Hamilton Beach: ❑ Proctor-Silex: ❑	MODELO:	

Hamilton Beach/Proctor-Silex cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía.
Para mayor información llame sin costo:
Centro de Atención al consumidor: 01 800 71 16 100

Grupo HB PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra:
GARANTÍA DE 1 AÑO.

COBERTURA

- Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor.
- Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.

LIMITACIONES

- Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc.
- Grupo HB PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija de enchufe en mal estado, etc.

EXCEPCIONES

Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos:

a) Cuando el producto se hubiese utlizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.)

EXCEPCIONES (continuación)

b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso.

c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.

PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA

- Para hacer efectiva la garantía no deben exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió.
- Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa).
- Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad siga las siguientes instrucciones:
  1. Empaque su producto adecuadamente para que no se dañe durante el translado.
  2. Anote claramente sus datos y los del Centro de Servicio al que está enviando el producto.
  3. No incluya partes sueltas ni accesorios para evitar su pérdida.
- El tiempo de reparación, en ningún caso será mayor de 30 días naturales contados a partir de la fecha de recepción del producto en nuestros Centros de Servicio Autorizados.
- En caso de que el producto haya sido reparado o sometido a mantenimiento y el mismo presente deficiencias imputables al autor de la reparación o del mantenimiento dentro de los treinta días naturales posteriores a la entrega del producto al consumidor, éste tendrá derecho a que sea reparado o mantenido de nuevo sin costo alguno. Si el plazo de la garantía es superior a los treinta días naturales, se estará a dicho plazo.
- El tiempo que duren las reparaciones efectuadas al amparo de la garantía no es computable dentro del plazo de la misma. Cuando el bien haya sido reparado se iniciará la garantía respecto de las piezas repuestas y continuará con relación al resto. En el caso de reposición del bien deberá renovarse el plazo de la garantía.

FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA___ MES___ AÑO___		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor dirigirse a: **Grupo HB PS, S.A. de C.V.** **(DIMALSA)** **Prol. Av. La Joya s/n. Esq. Av. San Antonio** **Col. El Infiernillo C.P. 54878** **Cuautitlán, Edo de México** **Tel. (55) 58 99 62 42** **Fax. (55) 58 70 64 42 y (55) 26 20 21 02**

840158900 SPv00.qxd 2/7/07 9:23 AM Page 20

RED DE CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADA GRUPO HB PS, S.A. DE C.V.

Distrito Federal

ELECTRODOMÉSTICOS
Av. Plutarco Elias Cailes
No. 1499
Zacahuitzco MEXICO 09490 D.F.
Tel: 01 55 5235 2323
Fax: 01 55 5243 1397

CASA GARCIA
Av. Patriotismo No. 875-B
Mixcoac MEXICO 03910 D.F.
Tel: 01 55 5563 8723
Fax: 01 55 5615 1856

Jalisco

REF. ECONÓMICAS DE
OCCIDENTE, S.A. DE C.V.
Garibaldi No. 1450
Ladrón de Guevara
GUADALAJARA 44660 Jal.
Tel: 01 33 3825 3480
Fax: 01 33 3826 1914

Chihuahua

DISTRIBUIDORA TURMIX
Av. Paseo Triunfo de la Rep.
No. 5289 Local 2 A.
Int. Hipermart
Alamos de San Lorenzo
CD. JUAREZ 32340 Chih.
Tel: 01 656 617 8030
Fax: 01 656 617 8030

Nuevo Leon

FERNANDO SEPULVEDA
REFACCIONES
Ruperto Martínez No. 238 Ote.
Centro MONTERREY, 64000 N.L.
Tel: 01 81 8343 6700
Fax: 01 81 8344 0486

Modelo:	Tipo:	Características Eléctricas:		
E160B	CM03	120 V~	60 Hz	75 W

HAMILTON BEACH ◆ PROCTOR-SILEX, INC.
263 Yadkin Road
Southern Pines, NC 28387

PROCTOR-SILEX CANADA, INC.
Picton, Ontario K0K 2T0